

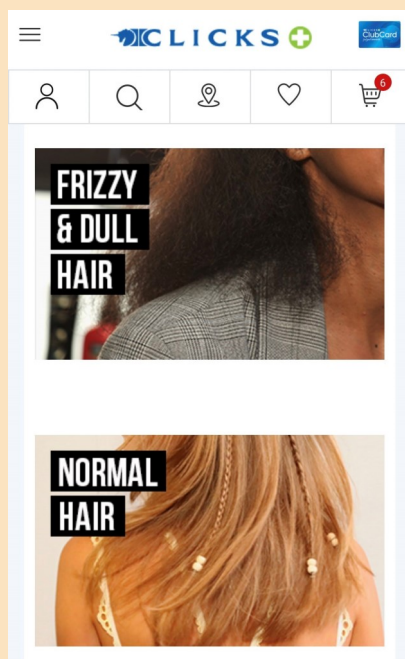
## 致读者信

尊敬的各位读者：

伴随众多非洲国家因疫情进入国家紧急状态，已经有大概半年左右的时间了。近期积聚已久的社会矛盾开始以不同的形式显现，我们也可以从一些社会新闻中看到不断涌动的社会公众情绪。

在南非，由“经济自由战士”政党（EFF，南非现第三大党）主导的一场抗议运动值得关注。

当地零售品牌Clicks因在其网站上使用种族主义广告引起了全国范围内的抗议。Clicks在南非的多数城市地区是一个非常常见的出售日用品和药品为主的商店。最近，在其网站上出现的一个美国护发品牌TRESemmé的广告引发了巨大的争议，这则广告将白人女性的头发描述为“细而扁平”（“fine & flat”）和“正常的”（“normal”），而黑人女性的头发则被描述为“干燥且受损”（“dry & damaged”）以及“卷曲和暗沉的”（“frizzy & dull”）。人们在社交媒体上发起#BlackHairIsNormal, #RacismMustFall等标签，号召停止这些对黑人身体的种族化描述和多元文化的尊重。此外，许多城市的Clicks店门外都聚集起了抗议人群，有至少一家Clicks门店被烧毁。



以红色制服为标志、将自己命名为“马列主义者-法农主义者”的经济自由战士（EFF），在这场抗议Clicks的道德运动中起到关键作用。他们高喊着“Clicks Must Go to Hell”的口号，占领大小门店，迫使不少门店停业。截止上周末，这些抗议也取得了不小的效果，他们与Clicks的控股公司达成协议，从其商店中下架所有TRESemmé产品，将其替换为本地生产的产品，并向EFF的非正式居民点捐赠50,000个卫生垫，消毒剂和口罩，同时Clicks还将资助五名黑人医学生的奖学金。

可能有些人会觉得因为一则广告而掀起巨大的抗议似乎有些小题大做。但事实远非如此简单。首先毋庸置疑的是，这则广告中的种族主义倾向十分鲜明、应该受到谴责。其实，头发的政治在非洲许多地方一直以来都是十分敏感的问题。南非种族隔离历史上，头发曾经成为极权政府进行种族划分的依据。近年来，南非的学生群体中间，也多次发起维持非洲人自然头发的倡议行动。放置到历史和当下背景下，这些抗议其实也呼应着全球范围内正在进行的呼吁种族平等的社会运动。



## 致读者信

与此同时，我们也应该看到这场以文化种族主义为名目的争议，实际上凸显了更多的社会矛盾和长久以来未能得到解决的严重问题。南非社会评论家William Shoki观察道，这并不是Clicks在过去六个月中所做的第一件让人愤怒的事，今年4月，其员工指责公司强迫他们无偿工作。它也曾一度被指责价格欺诈，而且不是唯一牵连其中的公司，在整个封锁期间，公司都参与了不公平的劳动和定价做法，以将危机的经济负担转移给工人和消费者。这些抗议运动是南非公共生活开始愈加不稳定的迹象。他也指出，这场EFF主导的抗议并未触及问题的实质。因为在整个全国戒严期间，除了支持社交隔离以外，EFF并未发声，也未能像其最初所倡导的那样代表工人阶层和普通人的利益。

在坦桑尼亚，疫情也从不同侧面影响着即将到来的大选。北京大学外国语学院亚非系毕业生、现伦敦大学亚非学院攻读博士学位的李金剑一直对此有所关注，我邀请他写了近期的大选观察，与电讯读者们分享（下文内容由李金剑提供）

五年一度的坦桑尼亚大选将在今年10月28日举行，竞选集会时间从8月26号持续到大选前一天的10月27号。现在各政党的总统候选人和全国各选区的候选议员正在各地举行选举造势大会。大选将产生总统和国民议会(National Assembly)议员，两者共同组成坦桑尼亚国会(Parliament)。坦桑尼亚革命党(Chama cha Mapinduzi)在开国总统尼雷尔带领下于1961年取得国家独立。自1995年开始多党制选举以来，革命党虽然受到民主和发展党(Chadema: Chama cha Demokrasia na Maendeleo)，公民党(CUF: Civic United Front)等其他政党的挑战，但是一直保持了执政地位。由于现任总统，同时也是革命党候选人的马古富(Magufuli)很早就宣布坦桑尼亚疫情结束、国家重新开放，今年的大选集会没有基本没有受到疫情的影响。

现任总统马古富力上台以来，在经济建设，基础设施发展方面取得一定成绩，他的政策也十分注重保护本国人的利益。有批评者认为他的保护主义措施减少了外国投资，但是他在本国民众中支持率很高。马古富力在疫情期间不做大规模检测，在非洲国家中最早结束封锁、开放经济，虽然在国际上招致争议，但是获得了国内大部分民众的支持。

19年末，20年初我在坦桑尼亚做了几个月田野调查，曾经和在当地投资工作的中国人和坦桑本人聊到现任总统。中国的商人朋友告诉我，在前任总统基奎特(Kikwete)时期，中国在坦的商人数万之多，除了国企做传统的基建项目以外，来自浙江和福建等地的中国商人基本垄断了服装业和厨具、洁具、建材、五金等小商品交易市场。现任总统上台以后，收紧了外国人投资的政策，做生意难度加大，很多中国人离开了，中国人留下的市场基本上被坦桑本人填补。坦桑本地人则告诉我，马古富力上台以来，的确有一部分本国人受益，但是外国投资减少，有些工作机会减少也让一部分人对他颇有怨言。很多本国人将马古富力和首任总统尼雷尔做比较，后者也常常宣称继承前者的遗志，在演讲中经常提到尼雷尔的政策和对坦桑尼亚发展的期望。马古富力的政策整体在回归革命党的传统，关注本国的农业农村，小商贩，注重提高底层人的生活水平。



马古富力上台以来，的确有一部分本国人受益，但是外国投资减少，有些工作机会减少也让一部分人对他颇有怨言。很多本国人将马古富力和首任总统尼雷尔做比较，后者也常常宣称继承前者的遗志，在演讲中经常提到尼雷尔的政策和对坦桑尼亚发展的期望。马古富力的政策整体在回归革命党的传统，关注本国的农业农村，小商贩，注重提高底层人的生活水平。

(马古富力在一场竞选集会中说：国际合作并不是一定要去欧洲，我更愿意和给我投票，选我(做总统)的人合作。(革命党的主打颜色是绿色和黄色，所以海报也是黄和绿为主题。他们的集会常常一片黄绿色的服装和装饰)



## 致读者信

本次大选对马古富力总统之位发起最大挑战者来自民主和发展党选人童度·利苏 (Tundu Lissu)。利苏出身律师，是坦桑尼亚国会议员。他2017年在首都多多马 (Dodoma) 被不知名的袭击者枪击，受伤严重，被送往医院，后飞赴比利时治疗，他于今年7月27日回国参选总统。利苏在在欧洲经常上新闻，批评马古富力政府的政策。人权律师出身的他很受西方青睐，他也被认为和西方的关系比较亲密，在欧洲和华盛顿都有人脉关系。利苏对马古富力的批评很严厉，主要集中在坦桑国内的人权问题上。他常上西方媒体批评马古富力政府关押反对者，剥夺农民的土地等问题。他本人遭枪击，虽然最后没有调查结果，但是很多人包括他自己所在的党认为对他的刺杀背后有政治目的。利苏对马古富力的另一个批评在经济政策上，认为马的政策扼杀了很多工商业发展的机会。马古富力今年以来对

疫情的处理方式也遭到利苏到猛烈抨击。



(利苏在集会上批评马古富力政府的政策：你不是在建立保护区，你把成千上万人驱离他们的家园，又不给补偿，经济崩溃，人们变得贫穷。你又说这就是发展，因为外国人会带着外国的资金来。(民主和发展党主打红色和蓝色，利苏在集会上经常穿红衣)

虽然坦桑民间普遍认为本次大选没有悬念，马古富力将会连任，但是最终结果还要等10月28日揭晓。民主和发展党在15年大选中获得了国民议会384席中的62席，公民党获得39席，这次大选议员席位会有什么变化，也是一个值得关注的焦点。

中心副秘书长：程莹

2020年9月17日



## 中心活动

1、2020年9月11日下午，李安山教授和魏丽明教授参加北京外国语大学非洲学院《非洲语言文化研究》创刊论证会议。



2、2020年9月11日，“中国人在非洲/非洲人在中国”国际研究网络（Chinese in Africa/Africans in China Research Network）举行线上执行委员会会议，研讨网络的未来发展，探讨与各国相关学术机构进行深度合作的前景。密歇根州立大学非洲研究中心主任Jamie Monson教授作为网络执委会主席主持会议，执行主任Yoon Park教授等来自全球各地的多位学者参加，刘海方作为该网络执委会唯一来自中国大陆的委员参加研讨。

3、2020年9月14日，刘海方应邀与中联部政策研究室形势处处长齐炜处长、邹国煜研讨当前涉非的热点问题。

4、李安山发表在《世界历史》杂志（2020年第1期）的《非洲民族主义史学流派及其贡献》被《新华文摘》2020年第16期历史栏目转载。

<http://www.xinhawz.com/Page/NewJournal.aspx?doi=73fa6e02-8d19-4ea8-9bca-ff7919235d12>

5、刘少楠《尼日利亚华侨华人历史与现状探析》一文发表在《华侨华人历史研究》2020年第3期。详情见链接：<https://mp.weixin.qq.com/s/7jV6ceUgop3oDJkSNVZ8aw>

6、2020年9月16日（星期三），中国人民对外友好协会和加纳驻华大使馆联合举行的“中加建交60年——一段值得庆祝与思考的旅程”纪念活动以在线的方式举行。加纳驻华大使博阿滕、中国人民对外友好协会会长林松添和加纳外交部长Shirley Ayorkor Botchway女士分别致辞，加纳副总统Mahamudu Bawumia先生做纪念会主旨发言。友好协会副会长林怡女士主持了活动。



## 中心活动

**60 YEARS OF GHANA-CHINA DIPLOMATIC RELATIONS: A JOURNEY WORTH CELEBRATING AND PONDERING**  
— via ZOOM —

**HOSTED BY:**  
| THE EMBASSY OF GHANA, CHINA  
| CHINESE PEOPLE'S ASSOCIATION FOR FRIENDSHIP WITH FOREIGN COUNTRIES (CPAFFC)

**SPEAKERS:**

- HON. SHIRLEY AYORKOR BOTCHWEY**  
MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS & REGIONAL INTEGRATION
- H.E. EDWARD BOATENG**  
GHANA'S HEAD OF MISSION, CHINA
- AMB. LIN SHONIAN**  
PRESIDENT, CPAFFC
- PROF. LIU HAIFANG**  
DIRECTOR, CENTER FOR AFRICAN STUDIES & ASSOCIATE PROFESSOR, SCHOOL OF AFRICAN STUDIES, PEKING UNIVERSITY

**GUEST OF HONOUR:**  
**HIS EXCELLENCY DR. MAHAMUDU BAWUMIA**  
VICE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF GHANA

17:00 - 19:00 (BEIJING) WEDNESDAY, SEPTEMBER 16  
< JOIN US > ID: 93316703582 | PWD: 125158

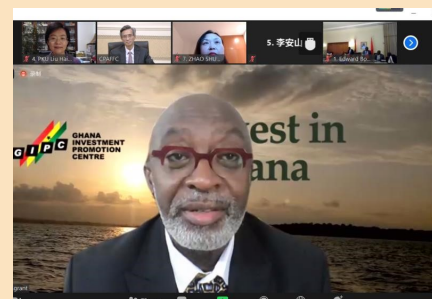
纪念活动的第二部分是主题为“后疫情时代的中加关系”的学术研讨会。中国非洲史学研究会会长李安山教授、电子科技大学西非研究中心主任赵蜀蓉教授、加纳投资促进中心首席执行官格兰特、加纳中华工商总会会长唐宏和加纳中国优秀毕业生Musa Frimpong分别从面向超越援助的中加关系的历史、促进中国的加纳研究教学、从吸引直接投资角度提升中加经济合作、新冠肺炎对于中加贸易的影响与出路以及年轻人通过增加中加人文交流来改进中加信任合作关系等视角做了精彩的演讲。刘海方主持了学术研讨会，并做会议总结。国内多家学术和科研单位的学者以及多家媒体参加了活动。北京大学的十位非洲留学生同学也参加了活动。北京大学非洲研究中心在纪念活动的发起、筹备环节做了力所能及的贡献。

**Ghana Beyond Aid**  
...building the...  
**Society**

WEALTHY INCLUSIVE SUSTAINABLE EMPOWERED RESILIENT

**PRIORITY SECTORS**

- ENERGY**
  - Distribution network
  - Generation in renewable and sustainable energy
  - Oil and Gas
- INFRASTRUCTURE**
  - Integrative and transformative transportation, railway
  - Schools
  - Hospitals
  - Road, bridges and airports
- AGROPROCESSING**
  - Mechanized production
  - Irrigation
  - Value Addition and Processing
  - Planting for Food and Jobs
- TOURISM**
  - Ecotourism
  - Culture Tourism
  - Hospitality Centres and Hotels
  - Theme parks
- MANUFACTURING**
  - One District One Factory
  - Gold processing
  - Pharmaceuticals
  - Textiles
  - Cocoa processing



Embassy of the Republic of Ghana

BJ/SCR/PO.9

The Embassy of the Republic of Ghana in Beijing presents its compliments to the Centre for African Studies of Peking University and has the honour to recall the online symposium held on 16<sup>th</sup> September, 2020 as part of the 60<sup>th</sup> anniversary celebrations of the establishment of diplomatic relations between the Republic of Ghana and the People's Republic of China and to express our appreciation to the Centre for participating in the event.

The rich experience of the center shared with us in organising the symposium greatly helped in making it a success. The Embassy is grateful. The memorable event is another milestone in deepening the already strong relations our two countries enjoy.

The Embassy sends a special gratitude to Professor Liu Haifang, the Respected Director of this Center, for accepting to moderate the symposium. We also say "Ayekoo" to the hardworking staff of the Center, who contributed in diverse ways, to making the symposium successful.

The Embassy of the Republic of Ghana in Beijing is committed to continuous partnering with the Centre for African Studies of Peking University to help strengthen, foster understanding and win-win collaborations between our two countries.

The Embassy of the Republic of Ghana in Beijing avails itself of this opportunity to renew to the Centre for African Studies of Peking University the assurances of its highest consideration.

17<sup>th</sup> SEPTEMBER, 2020

CENTRE FOR AFRICAN STUDIES  
PEKING UNIVERSITY  
BEIJING



## 本期内容 (Contents)

1. 'Racist' shampoo advertisement sparks protests in South Africa (In English)  
种族主义洗发水广告在南非引发抗议 (英语)

<https://www.aljazeera.com/news/2020/09/shampoo-advertisement-sparks-protests-south-africa-200907085043878.html>

2. The culture wars are a distraction (In English)

南非种族广告引起的抗议：文化冲突不过是个幌子 (英语)

South Africa's Economic Freedom Fighters focuses so much energy against a local retail outlet for a racist advertisement as if it was the most important issue facing the country.

<https://africasacountry.com/2020/09/the-culture-wars-are-a-distraction>



3. Ethiopia's escalating regional political crisis has roots in its federal system (In English)

埃塞俄比亚不断升级的地区冲突的根源 (英语)

<https://qz.com/africa/1899805/ethiopias-escalating-federal-political-crisis-with-oromo-tigray/>

4. After the monuments have been removed (In English)

《雕像倒下之后》 (英语)

Senegalese writer Mbougar Sarr on how we are actually informed about symbols we want to bring down, and about those we wish to commemorate.

<https://africasacountry.com/2020/09/after-the-monuments-have-been-removed>

5. Ethiopia is demonetizing its economy with new currency to tackle hoarding and illegal trade (In English)

埃塞俄比亚埃塞俄比亚发行新货币 以解决非法贸易问题 (英语)

<https://www.yahoo.com/news/m/7904e5ec-659a-3e4d-8179-9ae6d5238a09/ethiopia-is-demonetizing-its.html>



北京大学非洲研究中心 PKUCAS

## 北大非洲电讯 PKU African Tele-Info

《北大非洲电讯》之前各期均可从北京大学非洲研究中心的网站下载，网站的《北大非洲电讯》链接如下：

<http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcf046bd7>

Back issues of *PKU African Tele-Info* can be downloaded from the following websites of Centre for African Studies Peking University. The following is the link.

<http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcf046bd7>

请关注北京大学非洲电讯

Please pay attention to PKU African  
Tele-Info WeChat public number

微信公众号



北京大学非洲研究中心致力于加强非洲研究，促进中非合作。以上内容并不代表北京大学非洲研究中心的观点，如需引用，请参见消息原出处。如需订阅或退订《北大非洲电讯》，请发送电子邮件至：[pkucas@vip.163.com](mailto:pkucas@vip.163.com)

北京大学非洲研究中心  
北京市海淀区颐和园路5号  
北京大学国际关系学院  
邮编：100871  
联系电话：  
86-10-62751999；86-10-62752941  
传真：86-10-62751639  
中心主页：<http://caspu.pku.edu.cn/>  
电子邮箱：[pkucas@vip.163.com](mailto:pkucas@vip.163.com)

Center for African Studies  
School of International Studies  
Peking University  
Haidian District, Beijing, China 100871  
Tel: 86-10-62751999；86-10-62752941  
Fax: 86-10-62751639  
Homepage: <http://caspu.pku.edu.cn/>  
E-mail: [pkucas@vip.163.com](mailto:pkucas@vip.163.com)